

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, MARTES 11 MAYO 1936

Año XXI - Número 6 860

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. - Teléfono 160

## ENSEÑANZAS

### Defensa del sufragio y del Parlamento

(De «La Libertad».)

¿El sufragio universal? Es el que rige en toda Europa y en toda América. Mussolini lo desechó, insinuando un nuevo sistema de elección, cuyo eficacia se evidencia en el hecho de haber vuelto Mussolini, después de un solo ensayo, del nuevo método, al viejo, con consenso unánime: un hombre, un voto. ¿Quiénes los impugnadores del sufragio que los votos, como pedía Schiller, no se cuentan, sino que se pesan? Esto no significa denegación del voto en quien sólo representa cantidad, sino el deseo de que la cantidad se eleve a calidad por la eficacia educativa del ejercicio de un derecho. ¿Aspiran a que Judas y Jesús no tengan el mismo voto? Esta aspiración no significa en quien la formuló el propósito de arrancar el voto a Judas por no ser Jesús, ni el propósito de que Jesús, por el voto, descendiera a la categoría de Judas, sino el propósito de que Judas, por el voto, ascendiera a Jesús. Un hombre, un voto; esta ha de ser la ley, y, por lograr esta ley, las multitudes de espíritu civil han de disponerse a todas las cruzadas. ¿Qué puede argüirse contra el sufragio universal en España? ¿Que se votaba por dinero? Esto tiene un remedio: castigar duramente a quien cobra y a quien paga el voto, y castigar más duramente aún a la autoridad judicial que no castigue este delito. ¿Que prevalecían las actas sucias y falsas sobre las limpias y legales? Esto tiene una solución: imponer sanciones severas, de abajo arriba, desde los más vulgares falsificadores de firmas a los más egregios jefes de la justicia que pueden claudicar. ¿Que hay electores insensibles a la responsabilidad de soberanía que les otorga el sufragio? Esto se salva con cultura, con propaganda, y, sobre todo, con el ejemplo de que todos los órganos de autoridad, en vez de funcionar para burlar el derecho, o romperlo, o impedir su ejecución, van a funcionar, sin distinción de filaciones políticas, para garantizarlo. En definitiva: si contra el sufragio universal no se puede alegar otro razonamiento que el de la vileza con que dicha institución se sostenía, el camino no está en suprimir la institución, sino en purificarla; no en librar de ella a quienes la representaban, sino en exigir de quienes, con significación oficial, debían velar por ella que estimularan al elector allí donde éste permaneciera quieto; en corregirlo allí donde se hubiese corrompido, y en protegerlo, fuere cual fuere su tendencia política, allí donde cumpliera austeramente con su deber. No es a la nación a la que debe arrancarse una prerrogativa de la que disfrutaban en nuestra época todas las naciones: es al Estado al que ha de imponerse el sometimiento a los imperativos de esta prerrogativa nacional, vigilando para que ella sea respetada en la integridad de su soberanía y ejercida con la máxima pulcritud.

¿El Parlamento? No puede enajenarse al parlamento español. Este no ha existido en España desde que en España existe régimen constitucional y parlamentario. Ha existido cuando había Cortes en Cataluña, en Aragón, en Castilla, en Galicia. Cuando sólo ha habido Parlamento en Madrid, no. Desde la Restauración, sobre todo, el Parlamento ha sido en una mínima parte, la representación de la voluntad popular. Será bueno estudiar en su día cómo se formó el caciquismo.

### Del vuelo Madrid-Manila

#### Lo que dice la madre del aviador Estévez

Nuestro colega «La Voz Valenciana» publica una entrevista del señor Miñana con una hermana y la madre del aviador Estévez. El periodista valenciano intentó ver a la familia del aviador, en aquellos días tristes en que no se tenían noticias de su paradero, pero no lo pudo conseguir. Mas tarde, fueron satisfechos los deseos del periodista, que hizo una extensa información. Una de las hermanas de Estévez dijo al señor Miñana que no tenían noticias directas del aviador. Sólo conocían una carta dirigida por aquél a su esposa. «También leímos — agrega — un telegrama que envió mi hermano a «El Sol», por una agencia internacional. Y esta horrible narra-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

Si sufragio universal y Parlamento. Sufragio universal y Parlamento en nombre del orden: del orden, que es progreso cuando se busca el progreso como base del orden. Sufragio universal y Parlamento, que no son dominio de uno sobre otros, sino colaboración de todos en una obra en la que todos han de apañecer la misma responsabilidad. En España, desde la Restauración, se falsearon el sufragio universal y el Parlamento, y ello produjo esta España de hoy, de cuya realidad nadie quiere ser culpable.

MARCELINO DOMINGO. ción nos decidió a no leer ya nada. Aquel día es uno de los que más se ha sufrido en casa. Ahora, apenas ojeamos los periódicos. La madre del señor Estévez, después de informar al periodista sobre la infancia del aviador, dijo: «Ya militar, nos separamos. Durante largos años, no he conseguido que pasase a mi lado sino muy cortas temporadas. África le apasionó. Vive allí. Cuantas veces ha podido venir a España, ha dejado correr la ocasión. Ingresó en Regulares y comenzó sus estudios de aviación. Su vida militar ha sido muy accidentada. Tomó la guerra colonial como un libro de aventuras. Se afeitó la cabeza y empezó a vivir entre los moros. Habla muy bien el árabe. A mí me asustaban sus caritas, en las que me refería sus peripetias. ¡Las veces que ha estado a punto de morir! Hacé tres años, planeó su vuelo a Filipinas. Me habló de él con un entusiasmo terri-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

Si sufragio universal y Parlamento. Sufragio universal y Parlamento en nombre del orden: del orden, que es progreso cuando se busca el progreso como base del orden. Sufragio universal y Parlamento, que no son dominio de uno sobre otros, sino colaboración de todos en una obra en la que todos han de apañecer la misma responsabilidad. En España, desde la Restauración, se falsearon el sufragio universal y el Parlamento, y ello produjo esta España de hoy, de cuya realidad nadie quiere ser culpable.

MARCELINO DOMINGO. ción nos decidió a no leer ya nada. Aquel día es uno de los que más se ha sufrido en casa. Ahora, apenas ojeamos los periódicos. La madre del señor Estévez, después de informar al periodista sobre la infancia del aviador, dijo: «Ya militar, nos separamos. Durante largos años, no he conseguido que pasase a mi lado sino muy cortas temporadas. África le apasionó. Vive allí. Cuantas veces ha podido venir a España, ha dejado correr la ocasión. Ingresó en Regulares y comenzó sus estudios de aviación. Su vida militar ha sido muy accidentada. Tomó la guerra colonial como un libro de aventuras. Se afeitó la cabeza y empezó a vivir entre los moros. Habla muy bien el árabe. A mí me asustaban sus caritas, en las que me refería sus peripetias. ¡Las veces que ha estado a punto de morir! Hacé tres años, planeó su vuelo a Filipinas. Me habló de él con un entusiasmo terri-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

Si sufragio universal y Parlamento. Sufragio universal y Parlamento en nombre del orden: del orden, que es progreso cuando se busca el progreso como base del orden. Sufragio universal y Parlamento, que no son dominio de uno sobre otros, sino colaboración de todos en una obra en la que todos han de apañecer la misma responsabilidad. En España, desde la Restauración, se falsearon el sufragio universal y el Parlamento, y ello produjo esta España de hoy, de cuya realidad nadie quiere ser culpable.

MARCELINO DOMINGO. ción nos decidió a no leer ya nada. Aquel día es uno de los que más se ha sufrido en casa. Ahora, apenas ojeamos los periódicos. La madre del señor Estévez, después de informar al periodista sobre la infancia del aviador, dijo: «Ya militar, nos separamos. Durante largos años, no he conseguido que pasase a mi lado sino muy cortas temporadas. África le apasionó. Vive allí. Cuantas veces ha podido venir a España, ha dejado correr la ocasión. Ingresó en Regulares y comenzó sus estudios de aviación. Su vida militar ha sido muy accidentada. Tomó la guerra colonial como un libro de aventuras. Se afeitó la cabeza y empezó a vivir entre los moros. Habla muy bien el árabe. A mí me asustaban sus caritas, en las que me refería sus peripetias. ¡Las veces que ha estado a punto de morir! Hacé tres años, planeó su vuelo a Filipinas. Me habló de él con un entusiasmo terri-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

#### El número de huelguistas

Londres 5. — He aquí, aproximadamente, el número de obreros en huelga: Mineros, 750.000; ferroviarios, 325.000; empleados de ferrocarriles, 90.000; mecánicos y fogoneros de locomotoras, 58.000; empleados de transportes en común, 500.000; Sindicatos de las industrias del hierro y del acero, 95.000; Sindicato de papeles e imprenta, 185.000; electricistas, 25.000.

#### Servicios declarados en huelga. — Un telegrama al partido laborista de Derby

La orden de huelga afecta a los transportes en general, incluso al ferroviario, a los transportes marítimos, a los transportes por carretera y talleres ferroviarios; a los «docks», a los tipógrafos, metalurgia, construcción (excepto la construcción de casas para vivienda y los servicios de Hospitales). Los Sindicatos cuyos miembros trabajan en las fábricas de producción de energía eléctrica dejarán de producir la destinada a aprovechamientos industriales.

Tampoco se producirá el gas para la industria.

Se mantendrán los servicios sanitarios y los de distribución de artículos alimenticios. El ex ministro Thomas, jefe de los ferroviarios, ha dirigido el siguiente telegrama al partido laborista de Derby:

«El país no ha atravesado nunca por momentos tan graves. La perspectiva es verdaderamente sombría; pero es preciso que todos los que desean la paz hagan en estos momentos supremos toda clase de esfuerzos para llegar a una solución de concordia. Devan, secretario de la Federación de Transportes, ha dicho:

«No declaramos la guerra a la colectividad. La guerra la ha declarado el Gobierno. Estamos dispuestos a gastar nuestro último céntimo antes de tolerar el espectáculo de los mineros reducidos a la esclavitud. En Cambridge, Lloyd George ha dicho: «Es deber de todo ciudadano ayudar al Gobierno en el mantenimiento del orden y en la organización de los servicios esenciales de la nación.»

Restricción del gasto de carbón. Londres 4. — Ha comenzado a regir el decreto dictado por las autoridades relativo al consumo de carbón. Ningún particular que posea una reserva de carbón de 250 kilos podrá adquirir más combustible.

El consumo de carbón en fábricas, talleres, oficinas, etc., no podrá exceder semanalmente de la mitad de la cantidad media empleada durante las cuatro semanas anteriores al 1 de Mayo.

Nadie podrá adquirir carbón sin la autorización escrita de las autoridades locales. Quedan prohibidos los anuncios luminosos y el alumbrado en los escaparates de las tiendas. Sólo se autorizará el alumbrado en aquellos lugares que la policía lo juzgue necesario para la seguridad del público y la protección de los bienes.

Se harán todas las economías posibles en el consumo del gas y de la electricidad. Toda infracción será castigada con las sanciones de multa y prisión.

Cómo pasan el tiempo los huelguistas. La mayoría de los incidentes que se han registrado han tenido su origen en las disputas surgidas entre obreros y el personal voluntario de servicio en el ramo de transportes. En Newcastle, especialmente, los huelguistas adoptaron una actitud tan amenazadora que los conductores voluntarios de autobuses tuvieron que abandonar el servicio.

Por su parte, los huelguistas mineros hacen vida tranquila; trabajan en la reparación de sus viviendas, que muchos de ellos comienzan a pintar, se dedican a cultivar sus jardines y pasan largos ratos jugando al «foot-ball» y al «cricket» sin perder la calma.

En algunas ciudades de provincias se han publicado periódicos pero los que lo han hecho dan solamente pequeñas hojas, muy distintas de su forma y tamaño habitual. En las barriadas del Este ha habido algunos altercados violentos, por la actitud de los huelguistas contra los voluntarios empleados en diversos servicios.

En una ocasión la Policía tuvo que cargar, resultando algunos heridos y heridos. También se han registrado algunos actos de violencia, que obligaron a retirar del servicio a varios autobuses. Se espera poder asegurar un servicio de mercancías que por su naturaleza especial exige un transporte rápido, entre Douvres y Londres, gracias a la mano de obra voluntaria.

Esta mañana no ha llegado ningún correo del continente. El precio de la leche, de la carne y de las legumbres ha aumentado nuevamente, así como en la capital como en las provincias.

Un registro en el «Daily Herald». Londres 5. — La Policía ha practicado un registro en la Redacción y falló del periódico laborista «Daily Herald» suspendiendo la impresión de una edición especial dedicada a la huelga. Todos los números que se encontraban ya impresos fueron recogidos por la Policía y enviados a la Seguridad General.

Los ecos del extranjero. NOTAS DE ITALIA. Disturbios entre partidarios de Farinacci y de Mussolini. París 5. — Aunque la prensa italiana ha guardado absoluto silencio acerca de los sucesos ocurridos días pasados en Italia, se sabe que en diversos lugares de la Venecia Juliana han ocurrido serios disturbios entre partidarios de Farinacci y de Mussolini. Como se recordará, el señor Farinacci, que ha abandonado la secretaría del partido, llegó a Trieste el 18 de abril y pronunció un discurso en el que dijo que siempre se había puesto de parte de los intransigentes, y que sería el jefe de los que quisieran expulsar a los oportunistas. Con este motivo hubo choques violentos entre los moderados e intransigentes, disturbios que el ministro del Exterior, Federzoni, quiso reprimir dando órdenes de que Farinacci saliera de Trieste lo antes posible. El día 21 se reprodujo la lucha en el teatro Rossetti de Trieste, y la policía practico varias detenciones. Los farinacistas, al querer liberar a sus camaradas, provocaron un verdadero motín, en el que tuvo que salir la policía y fue silbado el delegado de Mussolini.

En Lidine también han ocurrido disturbios del mismo orden. Hay más de cien detenidos, y el número de heridos es muy importante. Roma 5. — El saludo romano, que los fascistas han instituido desde hace algún tiempo, ha sido declarado obligatorio para todos los empleados y funcionarios del Estado. Desde hoy se ha impuesto igualmente a todo el personal de la Marina mercante italiana.

Roma 5. — La policía ha detenido a unos 20 comunistas, entre los cuales figura el conocido diputado Boldini. Se les acusa de entregarse a manejos contra las instituciones gubernamentales. En su poder se encontró un gran número de folletos antifascistas.

La flota alemana va a hacer un cruceiro en el Mediterráneo. Berlín 5. — La flota alemana se apresura a hacer un largo cruceiro en el Mediterráneo. Los cruceros de línea «Esen», «Eisner», «Hannover», «Schleier-Holstein» y los avisos «Amazona» y «Ninfa», harán escala en las islas Baleares.

Una parte de esta escuadra se dirigirá en seguida a la rada de Barcelona, mientras que los demás navíos marcharán a Malaga. Después, toda la escuadra se reunirá en el puerto de Vigo.

OBRA NUEVA. BIBLIOTECA TEOSOFICA DE LAS MARAVILLAS.

LA ESPINGE. ¿Quién somos? ¿De dónde venimos? ¿Adónde vamos?

Por MARIO ROZO DE LUNA. Precio: SIETE PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

Si sufragio universal y Parlamento. Sufragio universal y Parlamento en nombre del orden: del orden, que es progreso cuando se busca el progreso como base del orden. Sufragio universal y Parlamento, que no son dominio de uno sobre otros, sino colaboración de todos en una obra en la que todos han de apañecer la misma responsabilidad. En España, desde la Restauración, se falsearon el sufragio universal y el Parlamento, y ello produjo esta España de hoy, de cuya realidad nadie quiere ser culpable.

MARCELINO DOMINGO. ción nos decidió a no leer ya nada. Aquel día es uno de los que más se ha sufrido en casa. Ahora, apenas ojeamos los periódicos. La madre del señor Estévez, después de informar al periodista sobre la infancia del aviador, dijo: «Ya militar, nos separamos. Durante largos años, no he conseguido que pasase a mi lado sino muy cortas temporadas. África le apasionó. Vive allí. Cuantas veces ha podido venir a España, ha dejado correr la ocasión. Ingresó en Regulares y comenzó sus estudios de aviación. Su vida militar ha sido muy accidentada. Tomó la guerra colonial como un libro de aventuras. Se afeitó la cabeza y empezó a vivir entre los moros. Habla muy bien el árabe. A mí me asustaban sus caritas, en las que me refería sus peripetias. ¡Las veces que ha estado a punto de morir! Hacé tres años, planeó su vuelo a Filipinas. Me habló de él con un entusiasmo terri-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

Si sufragio universal y Parlamento. Sufragio universal y Parlamento en nombre del orden: del orden, que es progreso cuando se busca el progreso como base del orden. Sufragio universal y Parlamento, que no son dominio de uno sobre otros, sino colaboración de todos en una obra en la que todos han de apañecer la misma responsabilidad. En España, desde la Restauración, se falsearon el sufragio universal y el Parlamento, y ello produjo esta España de hoy, de cuya realidad nadie quiere ser culpable.

MARCELINO DOMINGO. ción nos decidió a no leer ya nada. Aquel día es uno de los que más se ha sufrido en casa. Ahora, apenas ojeamos los periódicos. La madre del señor Estévez, después de informar al periodista sobre la infancia del aviador, dijo: «Ya militar, nos separamos. Durante largos años, no he conseguido que pasase a mi lado sino muy cortas temporadas. África le apasionó. Vive allí. Cuantas veces ha podido venir a España, ha dejado correr la ocasión. Ingresó en Regulares y comenzó sus estudios de aviación. Su vida militar ha sido muy accidentada. Tomó la guerra colonial como un libro de aventuras. Se afeitó la cabeza y empezó a vivir entre los moros. Habla muy bien el árabe. A mí me asustaban sus caritas, en las que me refería sus peripetias. ¡Las veces que ha estado a punto de morir! Hacé tres años, planeó su vuelo a Filipinas. Me habló de él con un entusiasmo terri-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos, un hombre escribía el telegrama del encuentro. Al leerlo la multitud, rompió a gritar, dando vivas y aplaudiendo frenéticamente. Mi hijo y yo mirábamos todo aquello como si estuviésemos fuera del mundo. Y mientras el nombre de mi hijo y el de España se mezclaban en los labios de la multitud, pasamos nosotros llorando, calle arriba, con los rostros cubiertos por los velos oscuros. Pero el alma se me quedaba allí. Por un instante como aquel bendije todos mis sufrimientos de madre. Finalmente mostré su gratitud a los aviadores ingleses que salvaron a su hijo y al mecánico Calvo. «Yo quiero regalarles un recuerdo. Dos medallas de oro, con el escudo de España y una inscripción, en el reverso, que dice: «A los aviadores ingleses. Heroico comportamiento. Capitán Estévez y Calvo. — Madre de Estévez.»

Si sufragio universal y Parlamento. Sufragio universal y Parlamento en nombre del orden: del orden, que es progreso cuando se busca el progreso como base del orden. Sufragio universal y Parlamento, que no son dominio de uno sobre otros, sino colaboración de todos en una obra en la que todos han de apañecer la misma responsabilidad. En España, desde la Restauración, se falsearon el sufragio universal y el Parlamento, y ello produjo esta España de hoy, de cuya realidad nadie quiere ser culpable.

MARCELINO DOMINGO. ción nos decidió a no leer ya nada. Aquel día es uno de los que más se ha sufrido en casa. Ahora, apenas ojeamos los periódicos. La madre del señor Estévez, después de informar al periodista sobre la infancia del aviador, dijo: «Ya militar, nos separamos. Durante largos años, no he conseguido que pasase a mi lado sino muy cortas temporadas. África le apasionó. Vive allí. Cuantas veces ha podido venir a España, ha dejado correr la ocasión. Ingresó en Regulares y comenzó sus estudios de aviación. Su vida militar ha sido muy accidentada. Tomó la guerra colonial como un libro de aventuras. Se afeitó la cabeza y empezó a vivir entre los moros. Habla muy bien el árabe. A mí me asustaban sus caritas, en las que me refería sus peripetias. ¡Las veces que ha estado a punto de morir! Hacé tres años, planeó su vuelo a Filipinas. Me habló de él con un entusiasmo terri-

ble. Se reía de nuestros consejos y de nuestras dudas y decía que le era necesario hacer algo excepcional. La vida de aviador le fascinaba. Me lo explicó. Su impetuosidad y su imaginación debían encontrar un juego apasionante en el vértigo de la carrera, en la soledad, en el acecho constante de la muerte. La parte más interesante de la información es aquella en que relata cómo supo la noticia del salvamento de su hijo. «Yo salí para Madrid — afirma — la tarde del 17, sábado. No iba en busca de noticias, por que había perdido todas las esperanzas. Un día más, y hubiéramos comenzado a cosechar. Ya lo indicé a mis hijas Salí desesperada, porque en casa se me paría el corazón, porque estaba medio loca de pena. El domingo por la mañana, fui a Correos a hablar con el director general. Yo tengo un hijo, Antonio, que es oficial del Cuerpo y presta servicio en Grazañema, como administrador. Ya que había perdido a Rafael, fui para que me diesen al otro. Llegué al despacho del secretario y le expuse mi deseo de que diesen a Antonio una licencia o una permuta. «Llevábamos poco tiempo hablando, cuando escuché voces por los pasillos. Un joven entró y llamó aparte al señor secretario. «Este, dirigiéndose a mí, me dijo: «Señora, acaban de recibirse noticias de su hijo. «¿Le han encontrado ya? «Por fin. «¿Y vive? «Dijo que sí; pero yo comprendí que ya no vivía. Me quedé espantada, sin poder siquiera llorar. Juana me abrazó. Llenóse de gente el despacho. Y cuando no pude contenerme y caí en una de las sillas, oí otras voces, y vivas, y gritos, y aplausos. Era otro telegrama que se recibía entonces. Mi hijo vivía. La escena fué inolvidable. Los oficiales de Correos nos aplaudían, nos estrechaban las manos, y yo les daba las gracias llorando. Salimos a la calle. Subimos por Alcalá, y al cruzar la esquina de Sevilla, vimos un espectáculo conmovedor. La calle, atestada de gente, que se oprimía frente a la pizarra del Aero Club. Cuando cruzamos,

# FOOT-BALL

## EN CIUDADELA

**Mahón F. C., 1. Zamora F. C., 3.**

El domingo por la tarde y en el campo de juego que posee en el paseo de San Nicolás la Sociedad Deportiva Zamora F. C., celebró un encuentro amistoso entre los primeros equipos en el epígrafe citados.

A las cinco y ante bastante concurrencia dió comienzo al encuentro actuando de referee don José Allés, alineándose los equipos en la forma siguiente:

Mahón F. C.: Torres; García, Hernández; Olives, Juan, Treplana; Cladera, Franco, Puigrós, Jaume, Vera.

Zamora F. C.: Comellas; Camps, Ametller; Lladrés, Mascaró, Mezquida; Triay, Cortés, Serra, Canet, Uris.

Escoge campo el Mahón y sale el Zamora perdiendo acto seguido el balón, haciendo la delantera contraria varios arranques sin resultado. La delantera de los locales juega muy poco, aprovechándose de ello los del Mahón que juegan con entusiasmo, notándose bonitas combinaciones, llegando varias veces a la meta zamorana a la que ponen en gran peligro.

Anímanse los del Zamora imponiendo su juego, dando lugar a que chutaran varias veces, parando Torres muy bien, valiendo sus intervenciones aplausos.

Arrancada de Vera, pase a Puigrós chutando alto. Se hacen de nuevo los locales con el balón despejando la defensa a corner tirado este sin resultado. Se suceden los ataques zamoranos y en una arrancada Canet llega hasta la misma puerta chutando raso, despejando Torres con un magnífico plongeón que le vale fuertes ovaciones, rematando alto Triay.

Tirase otro corner contra el Mahón, despejando fuerte García, arrancando Cladera centrando muy bien, evitando difícilmente Camellas el goal desviando la pelota a corner. Lo tira el Mahón sin consecuencias. Ataca el Zamora castigándose al Mahón con un saque libre y Torres cuida de bloquear bien el chut de Cortés. Tirase otro corner contra el Mahón chutando alto Uris. Gracias a las acertadas intervenciones de Torres, que está estupendo, y con un franco dominio del Zamora termina la primera parte con un empate a cero.

Reanudado el juego atacan los del Mahón notándose bonitas combinaciones por la tripleta delantera que llega a ejercer un fuerte dominio. Tirase un corner contra el Zamora y después de varias melés que ponen en peligro la meta zamorana, Mascaró interviene oportunamente pasando la pelota a Canet y en bonita combinación con el delantero centro e Interior derecha, Serra introduce el balón en la red apesar del esfuerzo de Torres y Fernández. Van diez minutos de juego.

Centrado el balón salen los del Mahón con deseos de hallar el empate, haciendo Puigrós, Jaume y Vera una bonita combinación chutando alto Vera. Corner contra el Zamora sin resultado.

El dominio ahora corresponde a los del Mahón. Tirase otro corner contra el Zamora, despejando fuertemente Camps, recogiendo la pelota Uris el cual arranca pasando a Canet que chuta, desviando Fernández a corner, tirado este sin consecuencia. Después de varios ataques alternos, en una arrancada de la tripleta delantera zamorana Canet introduce el balón en la red marcando el segundo tanto.

Se suceden los ataques por ambas partes hasta que Puigrós recoge el balón y driblando pasa varios jugadores centrando muy bien, recogiendo el balón Cladera el cual de un estupendo cabezazo introduce la pelota en la red marcando el primero y último tanto para su equipo.

Puesta a juego nuevamente la pelota, arrancan los del Zamora despejando las defensas; arranca del Mahón interviniendo acertadamente Comellas. Después de algunas jugadas sin importancia, los del Zamora se hacen con el balón y entre Canet, Serra y Cortés, con una combinación de pases estupendos, los mejores de la tarde, llegan hasta la meta mahonesa chutando fuerte Canet valiéndole el tercer y último goal para su equipo. Aplausos prolongados del público.

Salen los del Mahón con energía y entusiasmo, comprometiéndose de veras la meta zamorana; pero sus esfuerzos se estrellan antes los defensas que juegan mucho, y gracias a las acertadas intervenciones de Comellas. Tirase otro corner contra el Zamora sin resultado. Con ataques alternos terminó el partido, pronunciándose la victoria en favor del Zamora por 3 a 1.

El árbitro imparcial y acertado, si bien dejó pasar algunas faltas leves atribuyéndolo a lo amistoso que se jugó el partido. El público correcto.

Se distinguieron, de los del Mahón, Torres que estuvo estupendo, Puigrós y Cladera en la delantera; los demás desempeñaron sus puestos acertados y voluntariosos. Del Zamora Mascaró y Ametller fueron los héroes de la tarde. Canet como siempre, valiente en sus arranques, pero ayer no fueron secundados por sus compañeros que estaban apáticos. De no ser así, hubiera sido otro el resultado. Los medios y defensas muy bien como asimismo Comellas que las pocas veces que intervino lo hizo bien.

J. MASCARÓ

Ciudadela 10 marzo 1926.

# Los pozos mortíferos!

Tanto en el campo como en el borde del mar el agua que debemos consumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como:

**Fiebre tifoidea, Disenteria,** pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hacer hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarlas. Las personas que en todas las comidas, hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

Lithinés del Dr. Gustin.

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones, gracias a un lavaje que operan en la sangre los Lithinés del Dr. Gustin. No es necesario sino hacer disolver por sí mismo un paquete de Lithinés del Dr. Gustin en un litro de agua pura o hervida para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa, que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.



Los Lithinés del Doctor Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen, pueden pedirlos al Depositario único para España.

Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A. Paseo de la Industria, 14 Barcelona

## ¡Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, rehusar las groseras e ineficaces imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a una demanda de Lithinés del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de hojalata y sobre cada uno de los 12 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el valor terapéutico del producto.

# Crónica local y general

## Muerto por la Patria

Por telegramas recibidos estos últimos días se ha tenido la triste noticia de haber muerto gloriosamente en las recientes operaciones del sector de Alhucemas el teniente de ingenieros don Joaquín Pascual y Montañez.

En la ciudad ha producido impresión la noticia del fallecimiento del señor Pascual que joven, casi un niño, ha hecho ofrenda de su vida a la Patria y al honor militar.

Al dar el pésame a su distinguida familia, especialmente a su señor padre el general procedente de Ingenieros don Joaquín Pascual y Vinent, nuestro amigo particular, así como a su señora madre y hermanos, deseamos les sirva de consuelo el verse acompañados del sentimiento de toda la población.

## CINE CONSEY :: Martes día 11 POPULAR TARDE Y NOCHE

### En el Ateneo

Anoche tuvo lugar en esta culta Sociedad una artística velada en la que el distinguido profesor don Félix González Mensa deleitó al selecto auditorio ejecutando algunas obras de violín, acompañado al piano con gran ajuste por su aventajado discípulo don Leopoldo Cardona, y otras de piano sólo, demostrando una vez más su admirable ejecución en estos dos difíciles instrumentos, en términos que no es fácil decidir cuál de ellos domina mejor.

En la obra «Siciliano et Rigaudon» de Francaeur-Kreisler, sobre todo, demostró una técnica verdaderamente notable y un completo dominio del violín. Fué aplaudido con verdadero entusiasmo, y en las piezas de piano sobresalió especialmente en la «Muerte de Isolda» de Wagner-Liszt y en el preludio de Rachmaninoff.

La segunda parte del programa lo constituyó el cuarteto número 19 de Mozart, ejecutado por el señor González Mensa y sus discípulos señores Coll, Sintés y Borrás, con perfección completa, que demuestra el aprovechamiento obtenido en la enseñanza del culto profesor.

Asistieron al concierto el profesor y oficiales alumnos de la Academia de Artillería.

FABRICA DE GAS  
C O K  
Servicio a domicilio

## Restos humanos

De una información de «La Almudaina», de Palma, publicada el sábado deducimos lo que sigue:

La guardia civil de la línea de Inca dió noticia a la autoridad de que en ocasión de practicarse en la finca «Canta-Bou», unas excavaciones para la extracción de piedra fueron hallados los restos de un cadáver.

Informado por el Juzgado municipal de Selva de que dichos restos corresponden a un ser varón, por orden de dicha autoridad se procedió a la detención del vecino de Moscarí Bartolomé Ferragut Albertí a quien ya se detuvo y procesó en 1922 como presunto autor de haber enterrado a un hombre en la indicada finca, de la que era entonces arrendatario el detenido, sobreseyéndose la causa por no haber sido encontrado el cadáver que se buscaba.

Para el esclarecimiento de los hechos se están practicando activas diligencias por existir el convencimiento de que el detenido tuvo participación directa en el crimen cometido en aquella fecha, de cuyo desaparecido no se han vuelto a tener noticias.

¿Quiéren saborear un riquísimo Anís Dulce?

## PIDAN ANIS BELTRAN

VENTA:  
Principales colmados y Perfumería Astra

## Restablecimiento

Nos enteramos de que se halla ya restablecido de las heridas que sufrió en el desgraciado accidente automovilístico ocurrido hace diez días en la carretera de Alayor la Mercader nuestro amigo particular don Cristóbal Gomila, que cuenta con tantas simpatías y amistades en esta ciudad.

Celebramos de veras el restablecimiento del señor Gomila.

## Multa por jugar al azar

El señor Delegado del Gobierno ha multado con cien pesetas a una sociedad de recreo de esta ciudad por haber consentido se atravesara dinero al número más alto en el juego de la «treinta y una», en el billar habiendo oficiado dicha autoridad a la referida Sociedad conminándola a la clausura en caso de reincidencia, proponiéndose hacer lo mismo con cualquier establecimiento o Sociedad que no cumpla terminantemente las órdenes dadas sobre juegos.

## Con motivo de una reyerta

Por la Inspección de Vigilancia ha sido cursado el correspondiente parte al Juzgado Municipal por una reyerta habida el domingo último en un caféin de esta ciudad.

¿Cuál es el Anís de las Damas?

## EL ANISETTE BURDEOS BELTRAN

VENTA:  
Principales colmados y Perfumería Astra.

## MOTO «INDIAN»

de 7 HP., dos cilindros, con sidecar dos plazas, bien equipada y en muy buen estado, para vender, baratísimo, o cambiaría con moto ligera, etc.—Informes: Guillermo J. Orfila, San Ferrnando, 29.—MAHON

## El domingo en el Cine España

El drama «Fatalidad», que el domingo por la noche puso en escena el cuadro «Plus Ultra», alcanzó buena interpretación en la que se distinguieron la señorita Tudurí, que caracterizó a la protagonista, y la señorita Olives en el papel de Adela. Dió relieve al papel de Carlos el señor Fiol; sentidamente asumió el de Julio el señor Bello; no desmereció el señor Aznar (Roberto) y supo mantenerse en el medio debido el señor Pérez (Roque).

Con la intención y la gracia que requieren las obras jocosas, fué interpretada la chispeante comedia «Un drama de Calderón» en la que pusieron a contribución su ingenio y su estilo artístico reconocidos las señoritas Tudurí, Bannasar y Rodrigo, juntamente con los aplaudidos artistas aficionados señores Villalonga, Bello, Oteín y Pérez.

La escena como de costumbre bien dispuesta; el conjunto reflejaba una dirección cuidadosa y los aplausos que el final de cada acto obligaban a levantar cuatro o cinco veces el telón, expresaban la satisfacción de la concurrencia.

Esta llenaba por completo el local.

## Un telegrama

El señor Alcalde don Antonio Víctor ha recibido del Excmo. señor don José Pérez el siguiente telegrama, expedido en la Coruña que nos ruega inscribamos para conocimiento del vecindario.

«Al posesionarme mando civil esta Provincia tengo gusto saludarle ofreciéndole a V. S. en mi nuevo cargo rogándole haga extensivo saludo efecimiento elemento civil esa población.»

## Una obra de Dicenta

Para el jueves próximo, fiesta de la Ascensión, se anuncia en el popular Trianon una notable velada en la que se pondrá en escena el grandioso drama social «Aurora», original del dramaturgo español don Joaquín Dicenta.

Se encargará de la presentación de la obra el aplaudido cuadro de aficionados que dirige el señor Perches, habiendo sido estudiada con gran cariño y siendo una garantía de éxito el acierto con que supieron interpretar la hace poco tiempo en una velada que se celebró en el Teatro Principal.

Como los precios serán muy económicos y atendido el interés con que se espera la representación de «Aurora», es seguro que el Trianon se verá completamente lleno en la noche del jueves próximo.

¿Quiéren paladear un exquisito digestivo?

## PIDAN ESTOMACAL BELTRAN

VENTA:  
Principales colmados y Perfumería Astra

## FABRICA DE GAS

C O K  
Clase superior

## Grandiosa visión bíblica

La cinta extraordinaria «Los diez mandamientos», título que tanto ha hecho trepidar las máquinas impresoras, se inicia con un prólogo maravilloso para definir bien la tesis en que se funda el sensacional y emotivo argumento del film.

Comprende el prólogo todos los acontecimientos bíblicos desde el cautiverio de los israelitas en Egipto hasta después de la promulgación del Decálogo.

El éxodo de Egipto, el paso del mar Rojo que entre sus aguas encrespadas abrió un camino firme; las prostraciones de todo género al pie del monte Sinaí cuando el pueblo degenerado y corrompido instituyó como su dios al becerro de oro fabricado para adorarlo y los relampagueantes y atronadores sucesos del Sinaí, sucesos sobrenaturales, cuando en comunicación Moisés con Dios se daba al mundo la ley eterna compendiada en diez mandamientos... todas estas escenas bíblicas reconstruidas y filmadas a fuerza de estudio, trabajo, arte y gastos a millones, los contempla absorto y conmovido el espectador que ve proyectar la cinta «Los diez mandamientos».

Cuando no hace mucho se estrenó en Palma en el Teatro Lírico, dijo el diario «La Última Hora»:

«La película ha constituido un verdadero acontecimiento como lo demuestran los aplausos calorosos que ha prodigado la numerosa concurrencia que ha asistido a todas las sesiones celebradas.»

La proyección de «Los diez mandamientos» señalará en Palma una fecha importante en el desarrollo de la industria cinematográfica y una nueva prueba de que las grandes exclusivas del cine se pasan en el coliseo de la calle del Conquistador.

## FABRICA DE GAS

C O K  
Clase superior

## De viaje

Ayer tarde llegaron en el vapor «Delfín» el secretario de esta Cámara de Comercio don Pedro Ripoll, acompañado de su señora, los industriales don Vicente Pons Carreras y don Juan Matheu, los comerciantes don José Vives Llull, don Juan Hernández Escrivá e hijita y don Julián Bannasar.

## Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer de Barcelona 50 sacos con azúcar, 4 con cacao, 4 con café crudo, 4 bidones café tostado, 30 sacos con salvado, 50 con harina de trigo, 10 cajas leche condensada y otras mercancías.

De Alcedia había 155 bultos conteniendo alubias, paja, fruta y otros efectos.

En total 16 toneladas.

¿Cuál es el licor más delicioso?

## EL LICOR DORA BELTRAN

VENTA:  
Principales colmados y Perfumería Astra.

## Papel de fumar «Smoking»

Hemos sido obsequiados con un surtido de libritos del excelente papel de fumar «Smoking» y un cromó de gran tamaño y de propaganda del expresado artículo.

Estimamos y agradecemos la deferencia al digno Representante exclusivo en Menorca don Pascual Román, residente en Ciudadela.

## Sociedad AMIGOS DEL NOBLE BRUTO

Se convoca Junta general extraordinaria para el día 16 del actual a las 15:30 en el local social con objeto de resolver acerca de la aprobación del reglamento reformado por que se ha de regir esta Sociedad.

Mahón 8 Mayo 1926.—LA JUNTA.

# TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE

HOY LUNES DIA 11 DE MAYO DE 1926.—Noche a las 9'45. Con piano  
**GRAN SESION POPULAR. ENTRADA UNICA 0'30**

Exito de la grandiosa e interesante película en 6 partes, titulada  
**Entre las nieves de Alaska**

Insuperable interpretación de la malograda artista **Barbara La Marr**, en su última producción así como la de **PERCY MARMONT, MAE BUSCH y LEW CODY.**

Completará el programa la amena revista **EVA NUMERO 5** con nuevas hazafias del gato **PERIOLIN** y la cómica **BROMITAS A LA PEPA** de gran risa.

PARA EL PROXIMO JUEVES: El mayor acontecimiento cinematográfico de la temporada. La película de más éxito proyectada hasta hoy

## Los diez Mandamientos

**SALON VICTORIA**

JUEVES día 13 de mayo de 1926.—FESTIVIDAD DE LA ASCENSION  
 Tarde a las seis y media Noche a las nueve y media  
**PROGRAMA EXTRAORDINARIO**  
 Estreno de la preciosa película, basada en una apasionada trama de amor y presentada con toda propiedad, titulada

## LA DESDEÑADA

Interpretada por las siguientes grandes estrellas: Beverly Bayne, June Marlow, John Roche, Raimond Mc. Kee y Alex B. Francis.  
 Es una cinta verdaderamente interesante.

PROXIMA SEMANA: Por fin se proyectará la tan esperada producción

## El juramento de Lagardere (El jorobado)

La película que no olvidará usted nunca.

## Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 57 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el día 28 de mayo actual y hora de las cuatro de la tarde en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación, en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón en el domicilio social, y en Ciudadela y Alayor en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 31 de dicho mes a la misma hora.

Mahón 10 de mayo de 1926.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

Para vender Casa de recreo LA BONANOVA sita en el puerto.  
 Para informes, « Casa Fradera ».

## Para vender

Una casa calle Mariscal Foch, número 49, propia para taller; otra casa en la calle de Pl y Margall, número 55; otra en la carretera de San Luis, número 54, « Villa Erundina », y una cochera en la calle de Roig, sin número.  
 Informes en esta imprenta.

# TRIANON

JUEVES, 15 de mayo de 1926.—A las nueve y media  
 Se pondrá en escena el hermoso drama en 5 actos, original del gran dramaturgo español don Joaquín Dicenta, titulado

## AURORA

A cargo de una notable agrupación de aficionados.

VIERNES DIA 14.—A las nueve y media  
**VELADA DE MODA**  
 Se est. enará la quinta y última jornada de la grandiosa serie francesa titulada

## El estigma ó La hija del forzado

Completando el programa una interesante revista y una cinta cómica en 2 partes.

# CASINO DEL CONSEJO

MARTES DIA 11. Dos grandes sesiones populares. ENTRADA Y ASIENTO 50 CENTIMOS  
 A las 6 y media tarde. Popular de moda. A las 9 y media. Popular extraordinaria  
 Último día del primer programa FOX que ha obtenido un ruidoso triunfo popular.  
**NOTICARIO FOX 54.** La revista de los deportistas. Maravillas mundiales.

## EL PECADOR ERRANTE

Drama de gran realismo con un temporal marítimo de imponderable realidad.  
**UNA TAREA APLASTANTE.** Curiosa cómica por el célebre Al St. Jhon.

Para el JUEVES día 25. FESTIVIDAD DE LA ASCENSION. A las 6 y media y 9 y media

Presentación del formidable actor **El huerto de los duendes**  
 Charles Buk Jhones en la gran obra secundado por su maravilloso caballo, muy inteligente: **Aguila blanca.**  
 Sabado: « El saqueador » por Frank Mayo, Evelin Drent, Peggi San y Tom Santchi.

## NUESTROS HUESPEDES ARTILLEROS

### Visita a la Fortaleza de Isabel II

Con la visita a la Fortaleza de Isabel II puede afirmarse que culminaron ayer los estudios e inspecciones que aquí realizan los alféreces alumnos de quinto curso de la Academia de Artillería, dirigidos con inteligencia y solicitud por su digno profesor el culto comandante artillero nuestro distinguido paisano el buen menorquín don José Martínez Sapiña.

Como decimos, ayer pasaron el día en la Mola nuestros huéspedes artilleros que la velada precedente habían sido agasajados con un baile en el Casino Mahón's.

Se dedicaron mañana y tarde a inspeccionar baterías, repuestos, almacenes, laboratorios, talleres, estaciones, maquinaria, aparatos, etc., etc.  
 Con los reconocimientos visuales alternaban las explicaciones, las conversaciones técnicas y hasta las conferencias. El capitán señor Alfonso dió una por la mañana sobre el ajuste y preparación de los múltiples y complejos elementos que integran una batería de costa y que deben realizarse cumplidamente para que las piezas queden en disposición de llenar su función primordial: el tiro.

Por la tarde el comandante de esta guarnición señor Dicenta, lo mismo que el señor Alfonso, disertó sobre un aparato del que es inventor y que tiene por objeto la dirección del tiro de las baterías y dar a conocer la situación del blanco, dicho sea en términos generales.

Ambas pláticas científicas fueron muy celebradas.

Al tiempo de descansar y prepararse para continuar por la tarde sus inspecciones los artilleros visitantes fueron obsequiados por sus compañeros de aquí con un espléndido banquete que el prestigioso General Gobernador Militar «Excelentísimo señor don Miguel Cabanellas favoreció con su presencia. También asistió el General segundo jefe.

En un elocuente discurso ofreció el obsequio el Comandante de Artillería accidental de esta plaza don José Corina, a quien respondió cumplidamente con hermosas y sentidas frases de gratitud el profesor de la academia artillera señor Martínez Sapiña, quien dedicó también expresivas frases de salutación y agradecimiento a nuestra ilustre y bondadosa primera Autoridad militar.

El señor Cabanellas habló con la expresión elevada y el noble sentimiento que le caracterizan y como síntesis de su cariñosa oración hizo presente a los oficiales alumnos artilleros que para ser buen militar y verdadero patriota (principios que mañana inculcarán aquellos a la tropa) es preciso ante todo ser un excelente ciudadano sabedor de sus deberes y de sus derechos, y que por lo tanto es asimismo indispensable la aplicación y la práctica de la buena ciudadanía.

Todos los brindis merecieron expresivos aplausos y frases de conformidad y congratulación.

El plan para hoy era el siguiente, que, salvo contraorden o fuerza mayor, se habrá realizado al aparecer esta edición:

Por la mañana visitas a la Sección Torpedista y al Lazareto.

Por la tarde visita a una fábrica de calzado.

Ayer tuvimos la satisfacción de departir con el comandante artillero, profesor que acompaña y dirige a los oficiales alumnos don José Martínez Sapiña, quien nos expresó con noble sinceridad que le honra y con el ruego de que las hiciéramos públicas la satisfacción y agradecimiento a que le mueven la acogida que se les ha dispensado; satisfacción y gratitud, nos decía el buen artillero profesor, que son dobles por cuanto las motiva el recibimiento y el agasajo de que somos objeto y ser la tierra en que me cupo la honra de nacer la que así me trata.  
 Nos place en extremo ser públicamente los intérpretes de estas manifestaciones de un distinguido menorquín como el señor Martínez Sapiña, tan amante de su tierra y que la enaltece al enaltecerse a sí mismo como ya otras veces hemos dicho al reseñar actos en los que el mencionado jefe artillero ha dado relevantes pruebas de su valía intelectual.

Hoy embarcarán para Barcelona, de donde pasarán a Segovia, nuestros estimados huéspedes artilleros.

En nuestro atento y afectuoso saludo de despedida queremos darles la seguridad de que dejan entre nosotros grato recuerdo. Cumplido para con todos, gustosamente, el deber de despedirlos con la consideración que merecen, permitásenos que en particular saludemos muy cariñosamente a nuestros estimados amigos y paisanos el comandante profesor don José Martínez Sapiña, el alférez alumno tan ligado a esta redacción don Jaime Soborido Manent, y el de igual empleo don Leopoldo Canut.

## Noticias marítimas

### Vapor correo

A las tres de ayer tarde fondeó en este puerto el vapor «Delfín», procedente de Barcelona y Alcudia, con el pasaje y escasas toneladas de carga.

Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona.

### Accidente

Gijón 4.—En el puerto de Candás estalló la caldera del vapor pesquero «San José», de la matrícula de Zumaya.

Sólo se encontraba a bordo el fogonero, Juan Castro Sanjurjo, que dormía en el momento del accidente. Por un verdadero milagro salió ileso. El barco quedó deshecho.

### SE VENDEN DE OCASIÓN

## MOTORES MARINOS

Diesél DEUTZ de 50 CV., completos. Gremaud, 68, Bd de la Gare, Marsella.

## Vedado de caza

Habiendo sido vedado de caza los predios «San Isidro» «Garrovet» y «Estancias de Millá», se prohíbe cazar y transitar por dichos predios sin permiso de sus respectivos dueños.

## ¿CALLOS? Juanetes, durezas. Use sin demora LINGUENTO MAGICO tres días. Es radical.

Farmacías-droguería

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA  
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 10 a las 25'50.

## La cuestión de Marruecos

### Principian las operaciones

#### Exito y botín

Madrid.—Las noticias que se reciben de Marruecos son satisfactorias en cuanto se refiere a las operaciones militares ofensivas emprendidas de acuerdo con el gobierno francés para proteger las zonas respectivas. Realizados los objetivos propuestos se han consolidado las posiciones ocupadas.

Nuestras tropas han recogido ametralladoras, fusiles y cadáveres de moros.

#### Elogio

Madrid.—El marqués de Estella ha elogiado el valor y la pericia de los generales Sanjurjo, Castro Girona y Carrasco para dirigir las operaciones y concurrir a ellas. La ocupación de la loma de los Morabos es ventajosísima.

#### Uno huye y otro cae

Madrid.—Llegan noticias de que Abd-el-Kim, en vista del sesgo que desde un principio toman las operaciones, ha huido hacia el Sur temeroso de quedar cogido en la tenaza que forman las líneas francesa y española.

—El teniente Montero tuvo la doble desgracia de caer del caballo y al mismo tiempo de que se disparase su revólver. El infortunado oficial resultó herido de gravedad.

## Del vuelo Madrid-Manila

### Se reanuda el vuelo

#### Pruebas satisfactorias

Macao.—Esta mañana los capitanes Loriga y Gallarza han volado en ejercicio de pruebas y en presencia de las autoridades y de innumerable gentío.

El vuelo se ha efectuado con el avión del que es piloto el señor Gallarza y ha dado resultados completamente satisfactorios.

#### A Manila por el aire

Como consecuencia de las buenas pruebas realizadas, los señores Gallarza y Loriga se propusieron marchar juntos por el aire a Manila en el avión del capitán Gallarza.

Los últimos despachos recibidos en Madrid dicen que se ha iniciado el vuelo hacia Manila y que el avión de referencia navega ya por el aire con rumbo a Filipinas.

#### Los mecánicos por mar

Macao.—Los mecánicos que acompañan a los capitanes aviadores harán por mar la última etapa del largo viaje de Madrid a Manila.

Van embarcados a bordo del cañonero portugués «República» que ha salido para vigilar la ruta hasta Aparsí y Manila.

## Crónica Nacional

### FOOT-BALL

#### Partidos amistosos

El Gracia y el Sabadell empataron a tres goals.  
 Victoria 3, Martinec 2.  
 Reus Deportivo 3, Selección juventud 2.

#### Copa de Francia

París.—El Olimpian, de Marsella, ha ganado la copa de Francia frente al Valentigny, por la diferencia de 4 a 1.

## Noticias varias

#### Van tres mitras

Madrid.—Han sido conferidos los nombramientos de obispos siguientes:  
 De Lérida, don Manuel Jusito.  
 De Vich, don Jaime Viladrich.  
 De Jaca, don Juan Villar.

#### En los toros se picará de otro modo

El marqués de Estella se propone que en las corridas de toros se sustituya la suerte de varas por otra a la antigua usanza. Se trata de defender a los caballos contra la fiera del cornúpeto sin perjuicio de picar a éste, aunque de otra manera.

#### Un Príncipe de fiesta y dos enfermos

Madrid.—Por ser hoy el día de cumpleaños del Príncipe de Asturias hay colgaduras en los edificios oficiales.

Están enfermos el Ministro de la Guerra y el de Marina señores Duque de Teluán y el almirante Cornejo, respectivamente.

## Huelga colosal

### Conflicto pavoroso

#### Nada de los soviets

Londres.—Los Trade-Unions han rehusado dos millones de rublos oro que les ofrecían los soviets.

Tampoco admiten el apoyo de los sindicatos extranjeríos filiales de los soviets.

#### La situación

En las imprentas del país de Gales hay tendencia a reanudar el trabajo.

Las compañías ferroviarias dicen que disponen de doce mil obreros.

Ha reaparecido «The Daily May».  
 El domingo había gran calma.  
 Circulan pocos omnibus.

Los Trade Unions han dispuesto que los obreros que trabajan entreguen un 5 por 100 de los jornales.  
**Solidaridad y apoyo**  
 Los Trade Unions han encargado a sus adictos de Irlanda que impidan el envío de víveres.

La Unión de Transportes de Noruega ha resuelto el boicot contra los cargamentos ingleses.

Las compañías hulleras francesas al norte del paso de Calais aumentan en un 10 por 100 los salerios a causa de la carestía de la vida.

Por el mismo motivo se han acordado otros aumentos del 15 por 100.

## Telegrama Oficial

facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 11, 1'00.

#### Parte de la guerra.

Como anuncié ayer, nuestras tropas del sector de Axdir han realizado esta mañana una operación complementaria encaminada a reforzar las importantes posiciones de Asgar y macizo Los Morabos, ocupadas durante los días 8 y 9.

El enemigo se había hecho fuerte en las alturas de Iberlafray, próximas al río Guis, en las que había implantado dos cañones y un mortero, molestando a las columnas.

Nuestras fuerzas con su habitual empuje han arrollado al enemigo y logrado los objetivos apoderándose de las tres piezas citadas cogiendo más de 50 muertos.

Han tomado también parte fuerzas navales de Africa que situadas entre la isla de Alhucemas y la desembocadura de Hakor batieron al enemigo.

## LIBROS NUEVOS

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

	PTAS.
F OSSENDOWSKI.—«De Presidencia a la cárcel»	5'00
CABALLERO AJDAZ.—«El dolor de las caricias» (Novela)	5'00
E MILIO CARRERE.—«La Amazónica» (Novela)	4'00
MARCEL PREVOST.—«Cartas a Francisca Casada»	3'00
COLETTE IVER.—«En el jardín del feminismo»	3'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia»	3'50
MURGER.—«El sobrino del cura»	1'50
MARTINEZ RIESTRA.—«El poder de una carta»	2'50

#### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de la Deuda Amortizable 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También pagamos otros cupones algunos de ellos libre de comisión.

Tipografía Mahonesa—Mahón.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

## OBRA NUEVA

### Enciclopedia Sopena

#### Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

**UN DATO INTERESANTE:** Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICIÓN COMPROMETIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes.

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón e significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas.

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español.

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la imitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha.

**CONDICIONES DE VENTA:** Al contado... 80 ptas.  
A plazos... 90

(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

## OBRA NUEVA ARMANDO PALACIO VALDES SANTA ROGELIA

(De la Leyenda de Oro)

Precio: Cinco pesetas.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

### La Novela Semanal Cinematográfica y sus publicaciones

A los coleccionistas y lectores predilectos se anuncia que acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa» un extenso surtido de números atrasados que se venden al precio corriente.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- |   |      |
|---|------|
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)                               | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana»   | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»   | 5'00 |
| PERRIN Y WATHIEU.—«La Obesidad»   | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»                           | 6'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»  | 5'00 |
| LANET.—«Medicina psicológica»   | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»  | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»  | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»  | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»  | 5'00 |
| HERNÁIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)   | 5'00 |
| WELLS.—«El Nuevo Maquina-velo» (Novela)   | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»                            | 6'00 |

## TARIFA DE ANUNCIOS

### La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página

#### Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	5'00
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

#### Entrefiletos y entresueltos

A 0'25 pesetas la línea por inserción.

#### Remitidos y comunicados

A 0'15 la línea por inserción.

#### Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50
De 7 a 10 inserciones	20'00
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.	

Hasta diez centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros: Doble precio que para los seis centímetros.

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un adelanto.—2.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y correspondiente tarifa.—3.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.

Todo los anuncios sujeción un aumento de 10 céntimos por cada inserción para pago del timbre

Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros.

#### Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

#### De un octavo de página

Por una inserción 10'00 pts.  
Por dos inserciones 15'00  
Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

#### De un cuarto de página

Por una inserción 20'00 pts.  
Por dos inserciones 30'00  
Cada nueva inserción 7'50 pts. de aumento

#### De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

#### De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna	7'50 pts.
A dos columnas	20'00
Un octavo de página	35'00
Un cuarto de página	50'00
Media página	75'00
Página entera	100'00

## LE PHENIX

Compañía francesa de Seguros sobre la vida

CAPITAL SOCIAL: 6.000.000 DE FRANCOS

FUNDADA EN 1844

GARANTIAS: 479.562.002,13 DE FRANCOS

Dirección para España:

MADRID. - BARQUILLO 7

Agente General para Baleares:

DON JUAN T. VIDAL

DR. ORFILA, 8. - MAHON

(Autorizado por decreto fecha 17 Noviembre 1925)